



STŘEDA – SEZNAMOVACÍ DEN

WEDNESDAY – MEET & GREET DAY

MITTWOCH – KENNENLERNTAG

MINI CLUB

- 13:30 – 14:00 odpolední pohádka
Afternoon story – Nachmittagsmärchen
- 14:00 – 16:00 seznamovací hry, seznámení s hotelem a zdobení miniclubu
Meeting games and discovering the hotel, mini club decoration
Kennenlernspiele und Hotelbesichtigung, wir dekorieren den Mini-Club
- 16:00 – 17:00 kreslení na obličej
Face painting – Face-Painting
- 17:00 – 18:00 hry a soutěže
Games and contests – Spiele und Wettkämpfe

MINI CLUB

- 19:30 – 20:00 mini diskotéka s Pecim
Mini disco with Peci – Mini-Disco mit Peci
- 20:00 večerní pohádka
Evening story – Abendmärchen



ČTVRTEK – HALLOWEENSKÁ OLYMPIÁDA

THURSDAY – HALLOWEEN OLYMPICS GAME

DONNERSTAG – HALLOWEEN OLYMPIADE

MINI CLUB

9:00 – 9:30

ranní uvítání a rozcvička

Morning welcome and exercise

Morgengruss und Frühsport

9:30 – 11:45

olympijské přípravy – kreativní dílnička

Olympics preparations – creative workshop

Olympische Vorbereitung – kreative Bastelwerkstatt

MINI CLUB

14:30 – 15:00

odpolední pohádka

Afternoon story – Nachmittagsmärchen

SPORT & WELLNESS CENTRUM

15:00 – 18:00

olympijské hry a soutěže

Olympics games and contests

Olympiade und Wettkämpfe

MINI CLUB

19:30 – 20:00

mini diskotéka s Pecim

Mini disco with Peci – Mini-Disco mit Peci

20:00

večerní kino a popcorn

Evening movies and popcorn – Kino und Popcorn



PÁTEK – KARNEVALOVÝ DEN

FRIDAY – CARNIVAL DAY

FREITAG – KARNEVALSTAG

MINI CLUB

9:00 – 9:30 ranní uvítání a rozcvička
Morning welcome and exercise
Morgengruss und Frühsport

9:30 – 11:45 výroba karnevalových masek
Carnival mask making
wir basteln Karnevalsmasken

RECEPCE

14:00 – 18:00 rodinné dýňodlabání a kreslení na obličej
Family "pumpkin carving" and face painting
"Kürbisschnitzen" für ganze Familien

MINI CLUB

16:30 – 18:00 hry a soutěže
Games and contests
Spiele und Wettkämpfe

HORIZONT café & restaurant

19:30 – 20:30 karneval s Pecim a vyhodnocení nejlepší dýně
Carnival with Peci and best pumpkin contest
Karneval mit Peci und Siegerehrung „Der beste Kürbis“



SOBOTA – STRAŠIDELNÝ DEN

SATURDAY – HAUNTED DAY

SAMSTAG – GESPENSTERTAG

MINI CLUB

9:00 – 9:30

ranní uvítání a rozcvička

Morning welcome and exercise

Morgengruss und Frühsport

9:30 – 11:45

výroba draků – kreativní dílna, strašidelný kvíz

Kite making – creative workshop, haunted quiz

wir basteln Drachen – kreative Bastelwerkstatt, Gespenster-Quiz

MINI CLUB

14:30 – 15:00

odpolední pohádka

Afternoon story – Nachmittagsmärchen

15:00 – 16:30

drakiáda – sraz v recepci hotelu

Kite parade – meeting at the hotel reception

Drachenfliegen – Treffpunkt: Hotelrezeption

16:30 – 18:00

strašidelné kreslení, hry a soutěže

Haunted drawing, games and contests

Gespenstermalen und -Zeichnen, Spiele und Wettkämpfe

RECEPCE

19:00

strašidelná stezka odvahy – sraz před hotelem

Haunted obstacle course – meeting in front of the hotel

Gespenster-Mutpfad – Treffpunkt: vor dem Hotel



NEDĚLE – AHOJ, HORIZONTE!

SUNDAY – BYE, BYE HORIZONT!

SONNTAG – HORIZONT ADE!

MINI CLUB

- 9:00 – 9:30 ranní uvítání a rozcvička
Morning welcome and exercise
Morgengruss und Frühspor
- 9:30 – 11:00 závěrečné hry a soutěže
Final games and cotests
Finalspiele und Wettkämpfe
- 11:00 – 11:45 Jaký byl Horizont?
How was Horizont?
Wie war's denn im Horizont?